

HILTI

BX 3-ME

BX 3-IF

Suomi






1 Dokumentaation tiedot

1.1 Merkkien selitykset


1.1.1 Varoitushuomautukset

Varoitushuomautukset varoittavat tuotteen käyttöön liittyvistä vaaroista. Seuraavia varoitustekstejä käytetään yhdessä symbolien kanssa:

	VAKAVA VAARA! Varoittaa välittömästä, uhkaavasta vaarasta, josta voi seurauksena olla vakava loukkaantuminen tai jopa kuolema.
	VAARA! Varoittaa mahdollisesta vaaratilanteesta, josta voi seurauksena olla vakava loukkaantuminen tai kuolema.
	VAROITUS! Varoittaa mahdollisesta vaaratilanteesta, josta voi seurata loukkaantuminen tai aineellinen vahinko.




1.1.2 Symbolit

Tässä dokumentaatiossa käytetään seuraavia symboleita:

	Lue käyttöohje ennen käyttämistä
	Yleinen vaara
	Toimintaohjeita ja muuta hyödyllistä tietoa





1.1.3 Symbolit tuotteessa

Tuotteessa käytetään seuraavia symboleita:

	Yleinen ohjesymboli
	Käytä suojalaseja
	Käytä kuulosuojaimia
	Käytä suojakypärää
	Jätteet toimitettava kierrätykseen
	Tasavirta

1.1.4 Merkit kuvissa

Tämän ohjeen kuvat on tarkoitettu helpottamaan ymmärtämistä, ja ne saattavat poiketa todellisesta mallista.

	Nämä numerot viittaavat vastaavaan kuvaan tämän käyttöohjeen alussa.
	Numerointi kuvissa kertoo työvaiheiden järjestyksen kuviin liittyvissä töissä ja saattaa poiketa numeroinnista tekstissä.
	Kohtanumeroita käytetään kuvassa Yleiskuva , ja ne viittaavat kuvatekstien numerointiin kappaleessa Tuoteyhteenvedo . Tuoteyhteenvedo-kappaleessa kuvatekstien numerot viittaavat näihin kohtanumeroihin.
	Tämän merkin tarkoitus on kiinnittää erityinen huomio tuotteen käyttöön ja käsittelyyn.

1.2 Tästä dokumentaatiosta

- ▶ Lue ehdottomasti tämä käyttöohje ennen tuotteen käyttämistä. Se on turvallisen työn teon ja tuotteen ongelmattoman käsittelyn perusedellytys.
- ▶ Noudata tässä dokumentaatiossa ja tuotteessa olevia turvallisuus- ja varoitushuomautuksia.

- ▶ Tämä dokumentaatio on kiinteä osa kuvattua tuotetta, ja se on luovutettava tuotteen mukana muille henkilöille.

1.3 Tuotetiedot

Hitti-tuotteet on tarkoitettu ammattikäyttöön, ja niitä saa käyttää, huoltaa tai korjata vain valtuutettu koulutettu henkilö. Käyttäjän pitää olla hyvin perillä laitteen käyttöön liittyvistä vaaroista. Tuote ja sen varusteet saattavat aiheuttaa vaaratilanteita, jos kokemattomat henkilöt käyttävät tuotetta ohjeiden vastaisesti tai muutoin asiattomasti. Tyypimerkinnän ja sarjanumeron löydät tyypikkilvestä.

- ▶ Kirjoita sarjanumero oikeeseen taulukkoon. Tuotteen tiedot tarvitaan, jos esität kysymyksiä myynti- tai huoltoedustajallemme.

Tuotetiedot

Tyyppi:	BX 3-ME BX 3-IF
Sukupolvi:	01
Valmistusnumero:	

2 Turvallisuus

2.1 Turvallisuusohjeet

Seuraavan kappaleen turvallisuusohjeet sisältävät kaikki sähkötyökaluja koskevat yleiset turvallisuusohjeet, jotka sovellettavien standardien mukaan on esitettävä käyttöohjeessa. Tämän vuoksi teksti saattaa sisältää ohjeita, jotka eivät koske tätä laitetta.

2.1.1 Sähkötyökaluja koskevat yleiset turvallisuusohjeet

⚠ VAKAVA VAARA Lue kaikki turvallisuus- ja käyttöohjeet. Turvallisuus- ja käyttöohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/tai vakavaan loukkaantumiseen.

Säilytä kaikki turvallisuus- ja käyttöohjeet huolellisesti vastaisen varalle.

Turvallisuusohjeissa käytetty käsite ”sähkötyökalu” tarkoittaa verkkokäyttöisiä sähkötyökaluja (joissa verkkojohto) ja akkukäyttöisiä sähkötyökaluja (joissa ei verkkojohtoa).

Työpaikan turvallisuus

- ▶ **Pidä työskentelyalue siistinä ja hyvin valaistuna.** Työpaikan epäjärjestys ja valaisemattomat työalueet voivat johtaa tapaturmiin.
- ▶ **Älä käytä sähkötyökalua räjähdysalttiissa ympäristössä, jossa on syttyvää nestettä, kaasua tai pölyä.** Sähkötyökalut synnyttävät kipinöitä, jotka saattavat sytyttää pölyn tai höyryä.
- ▶ **Pidä lapset ja sivulliset loitolla sähkötyökalua käyttäessäsi.** Voit menettää sähkötyökalun hallinnan huomiosi suuntautuessa muualle.

Sähköturvallisuus

- ▶ **Sähkötyökalun pistokkeen pitää sopia pistorasiaan. Pistoketta ei saa muuttaa millään tavalla. Älä käytä pistorasia-adaptoreita suojamaadotettujen sähkötyökalujen yhteydessä.** Alkuperäisessä kunnossa olevat pistokkeet ja sopivat pistorasiat vähentävät sähköiskun vaaraa.
- ▶ **Vältä koskettamasta sähköä johtaviin pintoihin kuten putkiin, pattereihin, liesiin ja jääkaappeihin.** Sähköiskun vaara kasvaa, jos kehosi maadottuu.
- ▶ **Älä aseta sähkötyökalua alttiiksi sateelle tai kosteudelle.** Veden tunkeutuminen sähkötyökalun sisään lisää sähköiskun vaaraa.
- ▶ **Älä kannata tai ripusta sähkötyökalua verkkojohdostaan äläkä vedä pistoketta irti pistorasiasta johdosta vetämällä. Pidä johto loitolla kuumuudesta, öljystä, terävistä reunoista ja liikkuvista osista.** Vahingoittuneet tai toisinsa kietoutuneet johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- ▶ **Kun käytät sähkötyökalua ulkona, käytä ainoastaan ulkokäyttöön soveltuvaa jatkojohtoa.** Ulko-käyttöön soveltuvan jatkojohdon käyttö pienentää sähköiskun vaaraa.
- ▶ **Jos sähkötyökalua on välttämätöntä käyttää kosteassa ympäristössä, käytä vikavirtasuojakytkintä.** Vikavirtasuojakytkimen käyttö pienentää sähköiskun vaaraa.

Henkilöturvallisuus

- ▶ **Ole valpas, kiinnitä huomiota työskentelyysi ja noudata tervettä järkeä sähkötyökalua käyttäessäsi. Älä käytä sähkötyökalua, jos olet väsynyt tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.** Sähkötyökalua käytettäessä hetkellinenkin varomattomuus saattaa aiheuttaa vakavia vammoja.
- ▶ **Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita ja aina suojalaseja.** Henkilökohtaiset suojavarusteet, kuten hengityssuojain, luistamattomat turvajalkineet, kypärä ja kuulosuojaimet, pienentävät oikein käytettyinä loukkaantumisriskiä sähkötyökalun käyttötilanteesta riippuen.

- ▶ **Varo tahatonta käynnistämistä.** Varmista, että sähkötyökalu on kytketty pois päältä, ennen kuin liität sen verkkovirtaan ja/tai liität siihen akun, otat sen käteesi tai kannat sitä. Jos kannat sähkötyökalua sormi käyttökytkimellä tai liität pistokkeen pistorasiaan käyttökytkimen ollessa käyntiasennossa, altistaa itsesi onnettomuuksille.
- ▶ **Poista kaikki säätötyökalut ja ruuvitalat, ennen kuin käynnistät sähkötyökalun.** Työkalu tai avain, joka sijaitsee sähkötyökalun pyöriässä osassa, saattaa johtaa loukkaantumiseen.
- ▶ **Vältä vaikeita työskentelyasentoja.** Varmista aina tukeva seisoma-asento ja tasapaino. Siten voit paremmin hallita sähkötyökalua odottamattomissa tilanteissa.
- ▶ **Käytä työhösi soveltuvia vaatteita.** Älä käytä löysiä työvaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteet ja käsineet loitolla liikkuvista osista. Väljät vaatteet, korut ja pitkät hiukset voivat takertua liikkuviin osiin.
- ▶ **Jos pölynpoisto- ja keräilylaitteita voidaan asentaa, sinun on tarkastettava, että ne on liitetty oikein ja että niitä käytetään oikealla tavalla.** Pölynpoistovarustuksen käyttö vähentää pölyn aiheuttamia vaaroja.

Sähkötyökalun käyttö ja käsittely

- ▶ **Älä ylikuormita konetta.** Käytä kyseiseen työhön tarkoitettua sähkötyökalua. Sopivaa sähkötyökalua käyttäen työskentelet paremmin ja varmemmin tehoalueella, jolle sähkötyökalu on tarkoitettu.
- ▶ **Älä käytä sähkötyökalua, jonka käyttökytkin ei toimi.** Sähkötyökalu, jota ei enää voida käynnistää ja pysäyttää käyttökytkimellä, on vaarallinen ja se täytyy korjata.
- ▶ **Irrota pistoke pistorasiasta ja/tai irrota akku ennen kuin muutat säätöjä, vaihdat terää tai lisävarusteita ja kun lopetat työkalun käyttämisen.** Tämä turvatoimenpide estää sähkötyökalun tahattoman käynnistysriskin.
- ▶ **Säilytä sähkötyökalut poissa lasten ulottuvilta, kun niitä ei käytetä.** Älä anna toisten henkilöiden käyttää sähkötyökalua, elleivät he ole perehtyneet sen käyttöön ja lukeneet käyttöohjeita. Sähkötyökalut ovat vaarallisia, jos niitä käytävät kokemattomat henkilöt.
- ▶ **Hoida sähkötyökalujasi huolella.** Tarkasta, että liikkuvat osat toimivat moitteettomasti eivätkä ole puristuksissa, ja tarkasta myös, ettei sähkötyökalussa ole murtuneita tai vaurioituneita osia, jotka saattaisivat haitata sen toimintaa. Korjauta vaurioituneet osat ennen työkalun käyttämistä. Usein loukkaantumisten ja tapaturmien syynä on sähkötyökalujen laiminlyöty huolto.
- ▶ **Pidä terät terävinä ja puhtaina.** Huolella hoidetut terät, joiden leikkausreunat ovat teräviä, eivät jumitu herkästi, ja niillä työnteko on kevyempää.
- ▶ **Käytä sähkötyökalua, lisävarusteita ja tarvikkeita, teriä jne. niiden käyttöohjeiden mukaisesti.** Ota tällöin työolosuhteet ja suoritettava työtehtävä huomioon. Sähkötyökalun käyttö muuhun kuin sille tarkoitettuun käyttöön saattaa johtaa vaarallisiin tilanteisiin.

Akkukäyttöön sähkötyökalun käyttö ja käsittely

- ▶ **Lataa akku vain valmistajan suositamalla laturilla.** Jos laturi on tarkoitettu vain tietyn akkumallin lataamiseen, palovaara on olemassa, jos laturia käytetään muiden akkujen lataamiseen.
- ▶ **Käytä ainoastaan juuri kyseiseen sähkötyökaluun tarkoitettua akkua.** Jonkun muun akun käyttö saattaa johtaa loukkaantumiseen ja tulipaloon.
- ▶ **Pidä irrallinen akku loitolla metalliesineistä, kuten paperinliittimistä, kolikoista, avaimista, nau-loista, ruuveista tai muista pienistä metalliesineistä, jotka voivat oikosulkea akun liittimet.** Akun liittimien välinen oikosulku saattaa aiheuttaa palovammoja tai johtaa tulipaloon.
- ▶ **Väärästä käytöstä johtuen saattaa akusta vuotaa nestettä, jota ei saa koskettaa. Vältä kosketusta sen kanssa.** Tarvittaessa huuhtele kosketuskohta vedellä. Jos nestettä pääsee silmiin, tarvitaan lisäksi lääkärin apua. Akusta vuotava neste saattaa aiheuttaa ärsytystä ja palovammoja.

Huolto

- ▶ **Anna koulutettujen ammattihenkilöiden korjata sähkötyökalusi ja hyväksy korjauksiin vain alkupe-räisiä varaosia.** Siten varmistat koneen turvallisuuden säilymisen.

2.1.2 Naulaimia koskevat turvallisuusohjeet

- ▶ **Toimi aina sen oletuksen mukaan, että sähkötyökalussa on nauloja.** Naulaimen huolimaton käsittely saattaa johtaa naulan laukaisemiseen, mikä voi aiheuttaa vammoja.
- ▶ **Älä suuntaa sähkötyökalua itseäsi tai muita henkilöitä kohti.** Yllättävän tai tahattoman laukaisun myötä naulaimen ampuma naula saattaa aiheuttaa vammoja.
- ▶ **Älä käytä sähkötyökalua, ennen kuin se on tukevasti vasten työkalppaletta.** Jos sähkötyökalu ei ole työkalppaletta vasten, naula saattaa kimmota kiinnityskohdasta.
- ▶ **Irrota sähkötyökalu verkkovirrasta tai irrota sähkötyökalun akku, jos naula juuttuu sähkötyökaluun.** Jos naulain on liitetty verkkovirtaan tai sen akku on paikallaan, naulain saattaa laueta juuttuneen naulan irrottamisen yhteydessä.

- ▶ **Ole varovainen, kun irrotat juuttunutta naulaa.** Järjestelmässä saattaa olla jännitys, ja naula saattaa tulla ulos voimalla, kun yrität poistaa juuttumisen syytä.

BX 3-ME

- ▶ **Sähköjohtoja kiinnittäessäsi varmista, ettei johdoissa ole jännitettä. Pidä nauhimesta kiinni vain sen eristetyistä kahvapinnoista.** Käytä vain nauloja, jotka on tarkoitettu sähköjohtojen kiinnittämiseen. Tarkasta, etteivät naulat ole vaurioittaneet sähköjohtojen eristystä. Naula, joka on vaurioittanut sähköjohdon eristystä, voi antaa sähköiskun ja aiheuttaa tulipalon syttymisvaaran.

BX 3-IF

- ▶ **Älä käytä tätä nauhintaa sähköjohtojen kiinnittämiseen.** Se ei sovellu sähköjohtojen kiinnittämiseen, koska sähköjohtojen eristys saattaisi vaurioitua ja sen seurauksena aiheutuisi sähköisku- ja tulipalovaara.

2.1.3 Muut turvallisuusohjeet

Naulaimien turvallinen käyttö

- ▶ **Älä tee laitteeseen minkäänlaisia muutoksia.**
- ▶ **Älä vaurioita laitetta tekemällä sen koteloon yksilöiviä merkintöjä.**
- ▶ **Irrota akku ja poista laitteesta kiinnityselementit aina ennen puhdistus-, huolto- ja hoitotöitä sekä ennen laitteen varastoimista ja kuljettamista.**
- ▶ **Säilytä ja varastoi laite aina turvallisessa paikassa.** Kun laitetta ei käytetä, säilytä se kuivassa paikassa korkealla tai lukitussa paikassa lasten ulottumattomissa.
- ▶ **Pidä laitetta käyttäessäsi käsivartesi hiukan koukistettuina (älä käytä kädet suorana).**
- ▶ **Käytä turvalaukaisinta vain, kun painat laitetta kohtisuorassa kiinnitysalustaa vasten, ja noudata nauhojen reuna- ja minimivälitaisyttä (ks. nauhojen tekniset tiedot).**
- ▶ **Pidä laitteesta aina tukevasti kiinni ja kohdista se suoraan kulmaan alustaan nähden kiinnitystä tehdessäsi.** Näin vältät kiinnityselementin taipumisen.
- ▶ **Älä koskaan ammu uudelleen parantaaksesi jo kiinnitetyn naulan tai kiinnikkeen kiinni pysymistä.** Kiinnityselementit voivat murtua tai juuttua.
- ▶ **Älä koskaan kiinnitä kiinnityselementtiä materiaalissa valmiina olevaan reikään, ellei Hilti tätä tapaa suosita.**
- ▶ **Noudata aina laitteen käyttösuosituksia.**
- ▶ **Älä tartu laitteeseen sen kärjestä tai pidä laitteesta kiinni sen kärjestä.**
- ▶ **Älä käytä lipasta kahvana.**
- ▶ **Älä käytä laitetta lyöntityökaluna.**
- ▶ **Älä koskaan päästä laitetta putoamaan.**
- ▶ Tahattoman laukaisun myötä nauhaimen ampuma naula saattaa aiheuttaa vammoja. **Älä paina laitetta kättäsi tai muuta kehonosaa vasten tai vasten toisen henkilön kehoa. Jos laitteessa on toimintahäiriö, irrota akku, paina laitetta kiinnitysalustaa vasten ja käytä turvalaukaisinta.**
- ▶ **Jotta laite ei ylikuumennu, älä peitä jäähdytysilmarakoja esimerkiksi kädelläsi.**
- ▶ **Anna kuumentuneen laitteen jäähtyä. Älä ylitä suurinta sallittua käyttönopeutta.**
- ▶ **Älä koskaan käytä laitetta, jonka suojarusteet ovat vaurioituneet, tai jos suojarusteet on irrotettu.**

Akkukäyttöisten laitteiden oikea käyttö

- ▶ **Ota litiumioniakkujen kuljettamisesta, varastoinnista ja käyttämisestä annetut erityisohjeet huomioon.**
- ▶ **Suojaa akut korkeilta lämpötiloilta ja avotulelta.** Räjähdyksivaara on olemassa.
- ▶ **Akkuja ei saa avata, puristaa, kuumentaa lämpötilaan yli 80 °C (176 °F) tai polttaa.** Muutoin on olemassa tulipalo-, räjähdys- ja syöpymisvaara.
- ▶ **Käytä vain juuri kyseiseen laitteeseen hyväksytyjä akkuja.** Muiden akkujen tai muihin käyttötarkoituksiin tarkoitettujen akkujen käyttö aiheuttaa tulipalo- ja räjähdysvaaran.
- ▶ **Älä käytä akkuja muiden määrittelemättömien koneiden ja laitteiden virtalähteenä.**
- ▶ **Älä käytä liikaa voimaa, kun kiinnität akkua paikalleen tai irrotat sitä.**
- ▶ **Vaurioitunutta akkua (esimerkiksi akkua, jossa on murtumia tai josta on irronnut palasia tai jonka liittimet ovat painuneet sisään tai vääntyneet ulos) ei saa ladata eikä käyttää.**
- ▶ **Älä oikosulje akkua.** Varmista ennen akun paikalleen laittamista, ettei liittimissä akussa ja laitteessa ole vieraita esineitä. Jos akun liittimiin tulee oikosulku, tulipalo-, räjähdys- ja syöpymisvaara on olemassa.
- ▶ **Älä käytä laitetta sateessa tai kosteassa paikassa.**

- ▶ **Varo, ettei kosteutta pääse tunkeutumaan kotelon sisään.** Sisään päässyt kosteus voi aiheuttaa oikosulun, jonka seurauksena saattaa aiheutua palovammoja tai syyttyä tulipalo.

Työpaikka

- ▶ **Älä ammu kiinnityselementtejä liian kovaan materiaaliin kuten hitsattuun teräkseen tai valuteräkseen.** Kiinnittäminen tällaisiin materiaaleihin saattaa johtaa virheelliseen laukeamiseen ja kiinnityselementin murtumiseen.
- ▶ **Älä ammu kiinnityselementtejä liian pehmeään materiaaliin kuten puuhun tai kipsilevyyn.** Kiinnittäminen tällaisiin materiaaleihin saattaa johtaa virheelliseen laukeamiseen ja reiän syntymiseen materiaaliin.
- ▶ **Älä ammu kiinnityselementtejä liian hauraaseen materiaaliin kuten lasiin tai laattaan.** Kiinnittäminen tällaisiin materiaaleihin saattaa johtaa virheelliseen laukeamiseen ja materiaalin sirpaloitumiseen.
- ▶ **Ennen kiinnittämistä varmista, ettei kiinnityskohdan toisella puolella ole ketään tai esineitä, jotka voisivat vaurioitua.**
- ▶ **Pidä käsikahvat kuivina, puhtaina, öljyttöminä ja rasvattomina.**
- ▶ Tiettyjen materiaalien kuten lyijypitoisen maalin, joidenkin puulajien, kvartsia sisältävän betonin / muurauksen / kivityksen ja mineraalien sekä metallien pölyt voivat olla terveydelle vaarallisia. Pölyjen ihokosketus tai hengittäminen saattaa aiheuttaa allergisia reaktioita ja/tai hengitystiesairauksia laitteen käyttäjälle tai lähellä oleville henkilöille. Tietyt pölyt, kuten tammen tai pyökin pöly, on luokiteltu syöpää aiheuttaviksi, erityisesti jos niihin liittyy puunkäsittelyn lisäaineita (kromaatti, puunsuoja-aineet). Asbestia sisältäviä materiaaleja saavat työstää vain erikoiskoulutetut henkilöt. **Käytä mahdollisuuksien mukaan hengityssuojainta. Tarvittaessa käytä hengityssuojainta, joka soveltuu kyseessä olevalla pölylle. Varmista työpaikan hyvä tuuletus. Noudata eri materiaalien työstöstä annettuja maakohtaisia ohjeita ja määräyksiä.**

Mekaaniset turvallisuustoimenpiteet

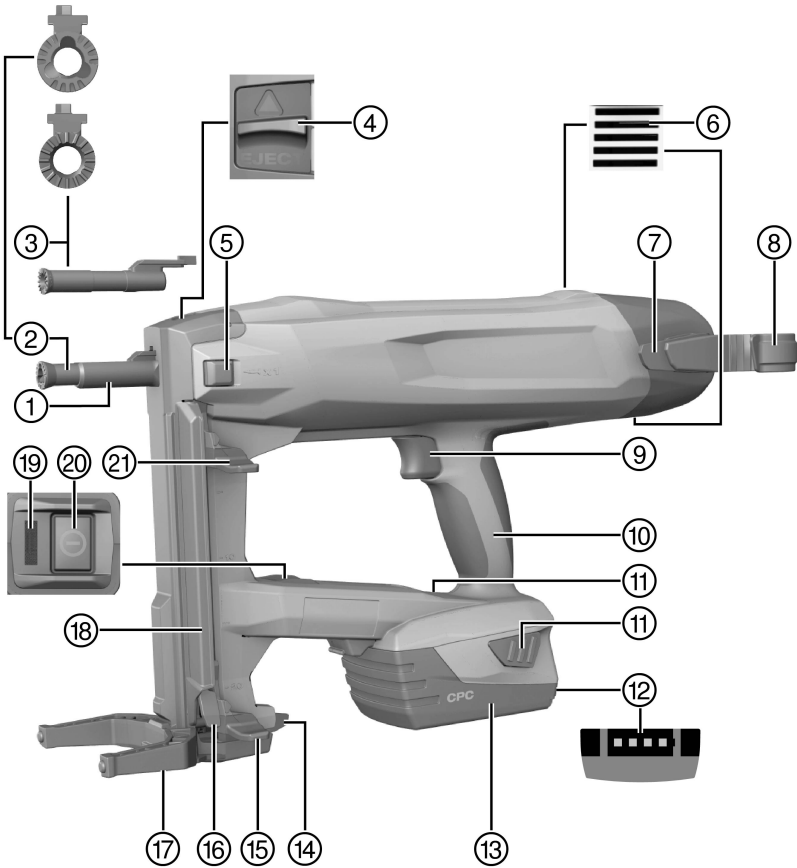
- ▶ **Käytä vain kiinnityselementtejä, jotka on tarkoitettu tähän laitteeseen.**

Henkilöturvallisuus

- ▶ **Käytä kuulosuojaimia.** Melu saattaa heikentää kuuloasi.
- ▶ **Pidä työssäsä rentouttavia taukoja, joiden aikana tee sormivoimisteluliikkeitä varmistaaksesi sormiesi hyvän verenkierron.**
- ▶ **Laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ilman opastusta. Älä jätä laitetta lasten ulottuville.**
- ▶ **Käytä suojakäsineitä, jotta vältät käsien hankautumisen toistuvien laukaisujen seurauksena.**

Sähköturvallisuus

- ▶ Rakenteiden sisällä olevat sähkö-, kaasu- tai vesiputket voivat aiheuttaa vakavan vaaratilanteen, jos ne laitetta käytettäessä vaurioituvat. **Tarkasta ennen työn aloittamista esimerkiksi metallinilmaisimella, onko työskentelyalueella rakenteiden sisälle asennettuja sähköjohtoja tai kaasu- ja vesiputkia.** Laitteen ulkopinnan metalliosiin saattaa johtua jännite, jos vahingossa osut sähköjohtoon.



- | | |
|---------------------------------|---------------------------------------|
| ① Laitteen kärki | ⑫ Lataustilan näyttö |
| ② Naulanohjain X-FG B3-ME | ⑬ Litiumioniakku |
| ③ Naulanohjain X-FG B3-IF | ⑭ Ripustuskoukku |
| ④ Naulanohjaimen lukitus | ⑮ Naulaluisti, lukittu-asento |
| ⑤ Yksittäislaukaisun painike | ⑯ Naulaluistin lukituksen vapautus |
| ⑥ Jäähdytysilmaraat | ⑰ Tukijalka |
| ⑦ Vyökoukku | ⑱ Lipas |
| ⑧ Ripustuskoukku | ⑲ Tilanäyttö |
| ⑨ Turvalaukaisin | ⑳ Käyttökytkin |
| ⑩ Käsikahva | ㉑ Naulaluisti, lukitus avattu -asento |
| ⑪ Lukituksen vapautuspainikkeet | |

3.2 Tarkoituksenmukainen käyttö

Tämä tuote on käsiohjattava, akkukäyttöinen sisätiloissa käytettävä naulain. Se on tarkoitettu erikoisvalmistettujen kiinnityselementtien kiinnittämiseen betoniin, teräkseen, muuraukseen, hiekkakiveen ja muihin vastaaviin materiaaleihin, joihin kiinnittäminen naulaamalla on mahdollista. Tuote on myös tarkoitettu sähköjohtojen kiinnittämiseen kiinnikkeillä, jos kiinnittämisessä käytetään tähän tarkoitukseen soveltuvia kiinnityselementtejä. Käytä vain hyväksytyjä kiinnityselementtejä yhdessä niille määrätyn naulanohjaimen kanssa (ks. kappale "Tekniset tiedot").

Naulain, akku ja kiinnityselementit muodostavat yhden teknisen kokonaisuuden. Käytännössä tämä tarkoittaa, että tätä naulaita voidaan ongelmitta käyttää kiinnittämiseen vain käyttämällä erityisesti tähän nauலைmeen valmistettuja **Hilti**-kiinnityselementtejä sekä latureita ja akkuja, joita **Hilti** suosittelee. Vain näitä ohjeita noudattamalla pätevät ne kiinnitys- ja käyttösuositukset, jotka **Hilti** on antanut.

- ▶ Naulainta saa käyttää vain käsiohjauksessa.
- ▶ Virheellinen käyttö on suljettava pois. Virheelliseksi käytöksi luetaan laukaiseminen yksittäislaukaisukäytössä silloin, kun naulanohjaimessa ei ole naulaa, ja laukaisemiset erittäin pehmeään kiinnitysalustaan (esimerkiksi puu), yksittäislaukaisu lipaskäytössä sekä laukaisu liian kovaan kiinnitysalustaan (esimerkiksi suurlujuusteräs tai erittäin kova luonnonkivi).
- ▶ Käytä tämän tuotteen yhteydessä vain B 22 -sarjan **Hilti**-litiumioniakkuja.
- ▶ Käytä näiden akkujen lataamiseen vain sarjan C 4/36 **Hilti**-latureita.

3.3 Turvalaitteet

Lipaskäytössä naulantunnistuksen tehtävä on estää virheelliset laukaisut, jotka saattaisivat vaurioittaa naulaita.

Painovarmistus estää naulan laukaisun, ellei laitetta paineta pintaa vasten. Lipaskäytössä naulain voidaan laukaista vain, jos lippaassa on nauloja ja naulaita painetaan pintaa vasten.

Yksittäislaukaisukäytössä on ennen laitteen kiinnityspintaa vasten painamista painettava yksittäislaukaisupainiketta.

3.4 Varustusyksityiskohtia

Naulaimessa on ergonominen, pitäväpintainen ja värinävimennetty kahva sekä telinekoukullinen tukijalka. Laitteessa on laitetta liialliselta kuormitukselta suojaava elektroninen ylikuormitussuoja ja ylikuumentumisen suojaava lämpötilavalvonta.

3.5 Tilanäyttö

Tilanäyttö antaa tietoa naulainen tilasta.

Tila	Merkitys
Pois	• Naulain kytketty pois päältä
Palaa vihreänä	• Naulain kytketty päälle

Muut tilanäytöt on selostettu häiriötilannetaulukossa (ks. → Sivun 16).

3.6 Akun lataustilan näyttö

Kun painat akun lukituksen jotakin vapautuspainiketta, näyttö näyttää akun lataustilan.



Huomautus

Lataustilan tarkastaminen laukaisemisen aikana tai heti laukaisemisen jälkeen ei anna luotettavaa tulosta.

Tila	Merkitys
Kaikki neljä LED-merkkivaloa palavat vihreinä.	• Lataustila on 75 % ... 100 %.
Kolme LED-merkkivaloa palaa vihreänä.	• Lataustila on 50 % ... 75 %.
Kaksi LED-merkkivaloa palaa vihreänä.	• Lataustila on 25 % ... 50 %.
Yksi LED-merkkivalo palaa vihreänä.	• Lataustila on 10 % ... 25 %.
Yksi LED-merkkivalo vilkkuu vihreänä.	• Lataustila on alle 10 %. Laite on toimintavalmis

3.7 Akut

Akkujen teho laskee lämpötilan laskemisen myötä.

Jos akun teho on heikentynyt, kestää kauemmin, kunnes naulain on valmis kiinnittämiseen kuin jos akku olisi täyteen ladattu.

Jos käytät akkua, jonka teho on heikentynyt, naulain kytkeytyy pois päältä ennen kuin akku ehtii vaurioitua.

3.8 Toimituksen sisältö

Naulain BX 3-ME tai BX 3-IF, käyttöohje.

Muita tälle tuotteelle hyväksytyjä järjestelmätuotteita löydät **Hilti**-edustajalta tai internetistä osoitteesta: www.hilti.com

4 Tekniset tiedot

4.1 Naulain

Paino EPTA 01/2003 mukaan	3,8 kg
Naulan pituus lippaassa	14 mm ...24 mm
Naulan pituus yksittäislaukaisussa	30 mm ...36 mm
Naulan halkaisija	3,0 mm
Lippaan kapasiteetti	20 naulaa
Painomatka	12 mm
Painamisvoima	50 N ...70 N
Suosittelun suurin käyttönopeus	500/h
Nimellisjännite	21,6 V

4.2 Esimerkkejä sähkö-, saniteettitila-, lämmitys- ja ilmastointiteknikan asennustöihin hyväksytyistä kiinnityselementeistä

Naulanohjaimen X-FG B3-ME yhteydessä seuraavat kiinnityselementit ovat sähkö-, saniteettitila-, lämmitys- ja ilmastointiteknikan asennustöihin hyväksytyjä.

Naulat lipaskäyttöön	X-S 14 B3 MX X-P 17 B3 MX X-P 20 B3 MX X-P 24 B3 MX
Naulat yksittäislaukaisuun	X-P 30 B3 P7 X-P 36 B3 P7
Kierretapit yksittäislaukaisuun	X-M6-7-14 B3 P7 X-M6-7-24 B3 P7 X-W6-12-14 B3 P7 X-W6-12-20 B3 P7
Sähköjohtojen kiinnitys	X-EKB MX X-ECT MX X-ECH MX X-EKS MX XEKS C MX

4.3 Esimerkkejä sisäasennustöihin hyväksytyistä kiinnityselementeistä

Naulanohjaimen X-FG B3-IF yhteydessä seuraavat kiinnityselementit ovat sisäasennustöihin hyväksytyjä.

Naulat lipaskäyttöön	X-P 17 B3 MX X-C 20 B3 MX X-C 24 B3 MX
Naulat yksittäislaukaisuun	X-P 30 B3 P7 X-P 36 B3 P7

4.4 Melutiedot ja värinäarvot

Tässä käyttöohjeessa annetut äänenpaine- ja värinäarvot on mitattu standardoitujen mittausmenetelmien mukaisesti, ja näitä arvoja voidaan käyttää sähkötyökalujen vertailussa. Ne soveltuvat myös altistumisten tilapäiseen arviointiin. Annetut arvot koskevat sähkötyökalun pääasiallisia käyttötarkoituksia. Jos sähkötyökalua kuitenkin käytetään muihin tarkoituksiin, poikkeavia työkaluja tai teriä käyttäen tai puutteellisesti huollettuna, arvot voivat poiketa tässä ilmoitetuista. Tämä saattaa merkittävästi lisätä altistumista koko työskentelyajan aikana. Altistumisia tarkasti arvioitaessa on otettava huomioon myös ne ajat, jolloin laite on kytketty pois päältä tai jolloin laite on päällä, mutta sillä ei tehdä varsinaista työtä. Tämä saattaa merkittävästi vähentää altistumista koko työskentelyajan aikana. Käyttäjän suojaamiseksi melun ja/tai värinän vaikutukselta ryhdy tarpeellisiin turvatoimenpiteisiin kuten: Sähkötyökalun ja siihen kiinnitettävien työkalujen huolto, käsien lämpimänä pitäminen, työtehtävien organisointi.

Melu- ja värinäarvot (mitattu standardia EN 60745-2-16 soveltaen)

Tyypillinen A-painotettu äänitehotaso, L_{WA} (kiinnitettäessä nauloja betoniin ja teräkseen)	100 dB
Tyypillinen A-painotettu melupäästön äänenpainetaso, L_{pA} (kiinnitettäessä nauloja betoniin ja teräkseen)	89 dB
Ilmoitetun melutason epävarmuus, K	3 dB

Yhden akselin suuntaiset (z-suunta) värinäkokonaisarvot

Tärinäarvo, a_h (kiinnitettäessä nauloja betoniin ja teräkseen)	2,5 m/s ²
Epävarmuus, K	1,5 m/s ²

5 Telinetyöt

5.1 Akun lataaminen

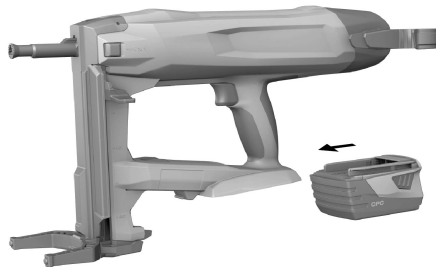
1. Irrota akku. → Sivu 14
2. Lataa akku laturin käyttöohjeen mukaisesti.

5.2 Akun kiinnitys



Huomautus

Jotta akku kestäisi mahdollisimman pitkään, vaihda käytössä olleen akun tilalle ladattu akku heti, kun akun teho selvästi heikentyy.



1. Varmista, ettei liittimissä akussa ja laitteessa ole vieraita esineitä.
2. Kiinnitä akku paikalleen siten, että se kuuluvasti lukittuu.
 - ◀ Kun akku on laitettu paikalleen, lataustilan LED-merkkivalot palavat hetken aikaa.



VAROITUS

Akun putoamisen aiheuttama vaara. Jos akku ei ole kunnolla lukittuna paikallaan, se saattaa pudota työnteon aikana.

- ▶ Varmista, että akku on aina kunnolla kiinni.

3. Tarkasta, että akku on kunnolla kiinni nauaimessa.

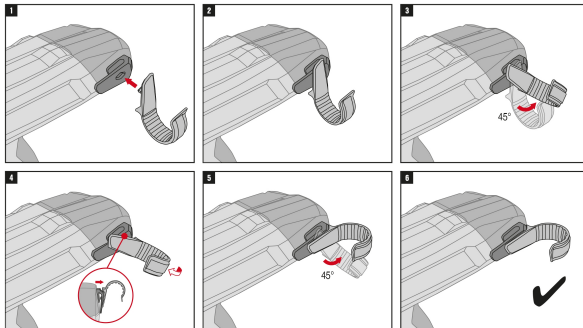
5.3 Naulanohjaimen irrotus

1. Kytke naulain pois päältä. → Sivu 13
2. Irrota akku. → Sivu 14
3. Vedä naulaluistia alaspäin, kunnes se lukittuu.
4. Tyhjennä lipas. → Sivu 15
5. Työnnä naulanohjaimen lukitsin nuolen suuntaan vasteeseen saakka.
 - ◀ Naulanohjain vapautuu.
6. Irrota naulanohjain.

5.4 Naulanohjaimen kiinnitys

1. Kytke naulain pois päältä. → Sivu 13
2. Irrota akku. → Sivu 14
3. Vedä naulaluistia alaspäin, kunnes se lukittuu.
4. Tyhjennä lipas. → Sivu 15
5. Työnnä naulanohjaimen lukitsin nuolen suuntaan vasteeseen saakka ja pidä tässä asennossa.
6. Työnnä naulanohjain laitteen kärkeen, siten että sen lukittumisen voi kuulla.
7. Vapauta naulanohjaimen lukitsin.
 - ◀ Naulanohjaimen lukitsin ponnahtaa keskiasentoon.
8. Tarkasta naulanohjaimesta vetämällä, että se on kunnolla kiinni.

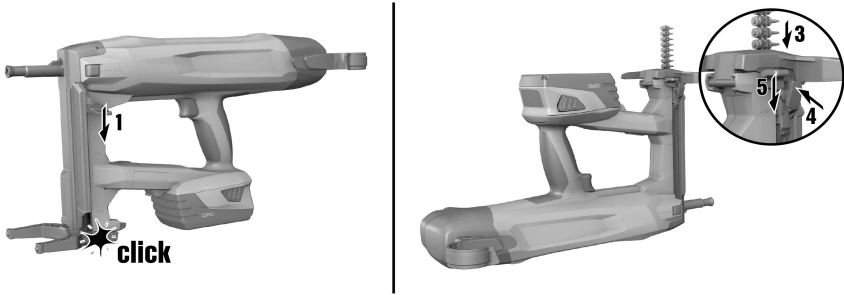
5.5 Vyö- ja telinekoukun turvallinen käyttö



- ▶ Ennen työn aloittamista varmista, että telinekoukku on kunnolla kiinnitetty laitteeseen.
- ▶ Käytä telinekoukkuja vain niin kauan kuin sitä tarvitset. Laske laite turvallisesti sivuun, kun et tarvitse sitä pitempään aikaan.

5.6 Naulojen laittaminen naulaimen

5.6.1 Naulojen laittaminen naulaimen lipaskäyttöä varten



VAROITUS

Puristumisvaara! Naulaluistin äkillinen liike saattaa aiheuttaa vammoja ja naulaimen vaurioita.

- ▶ Kun vedät naulaluistia alaspäin, varmista sen kunnollinen lukittuminen. Älä päästä naulaluistia palaamaan äkillisesti.

1. Vedä naulaluistia alaspäin, kunnes se lukittuu.
2. Liu'uta naulakampa lippaaseen (enintään 2 kampa a 10 naulaa).
3. Pidä naulaluistista kiinni ja paina naulaluistin lukituksen vapautinta.
4. Ohjaa naulaluisti taaksepäin.

5.6.2 Naulojen laittaminen yksittäislaukaisukäyttöä varten



VAROITUS

Puristumisvaara! Naulaluistin äkillinen liike saattaa aiheuttaa vammoja ja naulaimen vaurioita.

- ▶ Kun vedät naulaluistia alaspäin, varmista sen kunnollinen lukittuminen. Älä päästä naulaluistia palaamaan äkillisesti.

1. Vedä naulaluistia alaspäin, kunnes se lukittuu.
2. Liu'uta naulakampa ulos lippaasta ja varmista, että lipas on tyhjä.



Huomautus

Naulain voi vaurioitua, jos et ennen yksittäiskäyttölaukaisua poista kaikkia nauloja lippaasta.

3. Pidä naulaluistista kiinni ja paina naulaluistin lukituksen vapautinta.
4. Ohjaa naulaluisti taaksepäin.
5. Laita naula sille tarkoitettuun syvennykseen naulanohjaimessa. Sitten voit myös mahdollisesti laittaa hyväksytynmallisen kiinnityselementin naulanohjaimen.



Huomautus

Jos naulanohjaimessa on useampi kuin yksi naula, naulaimen laukaiseminen voi aiheuttaa naulaimen vaurioitumisen. Yksittäislaukaisukäyttöä varten laita naulanohjaimen aina enintään yksi naula.

6. Paina yksittäislaukaisupainiketta.

- ◀ Yksittäislaukaisupainike lukittuu kuultavasti.



Huomautus

Kun naulaluistia vedetään muutama sentti ylöspäin, yksittäislaukaisupainike vapautuu jälleen.

6 Käyttö

6.1 Tukijalan käyttö

Tasaisella kiinnitysalustalla tukijalka helpottaa naulaimen kohtisuoraan kiinnitysalustaa vasten asettamisessa, koska tällöin ainoastaan sivusuunnassa on varmistettava suorakulmainen sijainti. Epätasaisella kiinnitysalustalla saattaa olla tarpeen kääntää tukijalka sisään, jotta naulaimen saa suunnattua kohtisuoraan kiinnitysalustaan nähden.

Kun tukijalka on käännetty esiin, naulaimen saa ripustettua telinekoukusta esimerkiksi telineputkeen.

6.1.1 Tukijalan kääntäminen sisään



VAROITUS

Puristumisvaara! Tukijalkaa käännettäessä on vaarana, että sormet jäävät puristuksiin telinekoukun ja kotelon väliin.

- ▶ Pidä naulaimesta kiinni kahvasta, kun käännät tukijalkaa.

1. Paina tukijalkaa, jotta se vapautuu lukitusasennostaan.
2. Käännä tukijalkaa noin 180° takaisinpäin.
3. Paina alhaaltapäin tukijalkaa, jotta se lukittuu sisään käännettyn asentoon.

6.1.2 Tukijalan kääntäminen esiin



VAROITUS

Puristumisvaara! Tukijalkaa käännettäessä on vaarana, että sormet jäävät puristuksiin telinekoukun ja kotelon väliin.

- ▶ Pidä naulaimesta kiinni kahvasta, kun käännät tukijalkaa.

1. Paina tukijalkaa, jotta se vapautuu lukitusasennostaan.
2. Käännä tukijalkaa noin 180° eteenpäin.
3. Paina alhaaltapäin tukijalkaa, jotta se lukittuu esiin käännettyyn asentoon.

6.2 Naulaimen kytkeminen päälle / pois päältä

6.2.1 Naulaimen kytkeminen päälle



VAARA

Loukkaantumisvaara! Naulaimen painaminen kehonosaa vasten saattaa aiheuttaa vakavan loukkaantumisen, jos naulain vahingossa laukeaa.

- ▶ **Älä koskaan paina naulainta kättäsi tai muuta kehonosaa vasten.**

- ▶ Paina käyttökytkintä.
 - ◀ Jousielementin jännittymisen voi kuulla, ja tilan merkkivalo palaa vihreänä.



Huomautus

Jos akun teho on heikentynyt, jousielementin jännittyminen kestää kauemmin kuin täyteen ladatulla akulla.

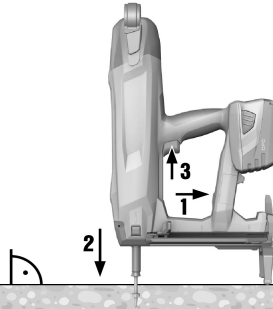
Kylmyys laskee akun tehoa.

Jos käytät akkua, jonka teho on heikentynyt, naulain kytketty pois päältä ennen kuin akun kennoihin ehtii syntyä vaurioita.

6.2.2 Naulaimen kytkeminen pois päältä

- ▶ Paina käyttökytkintä.
 - ◀ Jousielementin jännityksen poistumisen voi kuulla, ja tilan merkkivalo sammuu.

6.3 Laukaiseminen



VAARA

Sinkoutuvien osien aiheuttama loukkaantumisvaara! Kiinnittämisen yhteydessä kiinnitysalustasta sinkoutuvat materiaalikappaleet tai lipaskammasta sinkoutuvat osat voivat aiheuttaa loukkaantumisia tai silmävammoja.

- Käytä henkilökohtaisia suojarusteita ja aina suojalaseja ja suojakäsineitä. Myös muiden työskentelyalueella olevien henkilöiden on käytettävä suojalaseja ja suojakypärää.



VAARA

Loukkaantumisvaara! Naulaimen painaminen kehonosaa vasten saattaa aiheuttaa vakavan loukkaantumisen, jos naulain vahingossa laukeaa.

- Älä koskaan paina naulainta kättäsi tai muuta kehonosaa vasten.

1. Kytke naulain päälle. → Sivu 13
2. Aseta naulain suoraan kulmaan kiinnitysalustaa vasten ja paina naulanohjain vasteeseen saakka.
3. Laukaise naulain painamalla turvalaukaisinta.
4. Nosta naulain kokonaan irti kiinnitysalustalta laukaisemisen jälkeen.



Huomautus

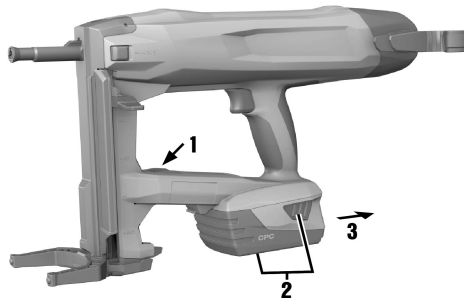
Jos naulanohjain on yli 6 sekunnin ajan kiinnitysalustaa vasten painettuna ilman että naulainta laukaistaan, naulain kytkeytyy automaattisesti pois päältä. Naulaimen voi kytkeä uudelleen päälle käyttökytkimellä.



Huomautus

Naulain kytkeytyy automaattisesti pois päältä, jos sitä ei käytetä 6 minuuttiin.

6.4 Akun irrotus



1. Kytke naulain pois päältä. → Sivu 13
2. Paina kumpaakin lukituksen vapautuspainiketta ja pidä ne painettuna.

3. Vedä akku taaksepäin irti naulaimesta.

6.5 Naulojen poisto naulaimesta

6.5.1 Naulojen poisto lipaskäytössä

1. Vedä naulaluistia alaspäin, kunnes se lukittuu.
2. Työnnä naulat alaspäin pois lippaasta.
3. Pidä naulaluistista kiinni ja paina naulaluistin lukituksen vapautinta.
4. Ohjaa naulaluisti takaisin perusasentoonsa.

6.5.2 Naulojen poisto yksittäislaukaisukäytössä

- ▶ Naulanohjaimen laitetun naulan poistamiseksi toimi kuten juuttuneen naulan poistamisessa (ks. → Sivu 15).

6.6 Naulojen juuttuminen

Yksittäiset naulat voivat juuttua naulanohjaimen. Juuttuneet naulat voidaan irrottaa naulanohjaimesta painotyökalusarjalla X-NP. Lisävarusteita ja kulutusaineita löydät **Hilti**-edustajalta tai internetistä osoitteesta www.hilti.com.



VAARA

Loukkaantumisvaara ja naulaimen vaurioitumisvaara. Jos laitteessa käytetään soveltumattomia tuotteita **Hiltin** suosittelemien alkuperäisten lisävarusteiden ja tarvikkeiden sijasta, seurauksena voi olla loukkaantumisia ja naulaimen vaurioituminen.

- ▶ Jos naula on juuttunut laitteeseen, käytä sen irrottamiseen vain suositeltua painotyökalusarjaa.



VAROITUS

Sinkoutuvien osien aiheuttama loukkaantumisvaara! Kiinnittämisen yhteydessä sinkoutuvat osat voivat aiheuttaa vammoja, jos naulanohjaimen alueella on vieraita esineitä tai jos kiinnityselementti jumittuu naulanohjaimen.

- ▶ Älä koskaan yritä poistaa laitteen toimintahäiriötä ampumalla useamman kerran!

6.6.1 Juuttuneen naulan poisto

1. Irrota naulanohjain (ks. → Sivu 10).
2. Laita naulanohjain painotyökalusarjan kiinnitysholkkiin.
3. Paina juuttunut naula painotyökalua ja vasaraa käyttäen irti naulanohjaimesta.
4. Kiinnitä naulanohjain (ks. → Sivu 10).

7 Huolto ja kunnossapito

7.1 Naulaimen hoito

- ▶ Poista säännöllisesti muovijäämät naulanohjaimesta.
- ▶ Älä koskaan käytä naulainta, jos sen jäähdytysilmaraat ovat tukkeutuneet! Puhdista jäähdytysilmaraat varovasti kuivalla harjalla.
- ▶ Estä vierasesineiden tunkeutuminen naulaimen sisään.
- ▶ Puhdista naulaimen ulkopinnat kevyesti kostutetulla liinalla säännöllisin välein.
- ▶ Älä käytä puhdistamiseen vesisuihkua, paine- tai höyrypesuria äläkä juoksevaa vettä!
- ▶ Pidä naulaimen kahvapinnat aina puhtaina öljystä ja rasvasta.
- ▶ Älä käytä silikonia sisältäviä puhdistus- tai hoitoaineita.

7.2 Kunnossapito

- ▶ Käyttöturvallisuuden varmistamiseksi käytä vain alkuperäisiä varaosia ja kulutusaineita. Tälle tuotteelle hyväksytyjä varaosia, käyttömateriaaleja ja lisävarusteita löydät **Hilti**-edustajalta tai internetistä osoitteesta www.hilti.com.

7.3 Laitteen kärjen sisäpinnan puhdistus

1. Irrota naulanohjain.

2. Puhdista laitteen kärjen sisäpinta.
3. Kiinnitä naulanhajain paikalleen.

8 Apua häiriötilanteisiin

Häiriöissä, joita ei ole kuvattu tässä taulukossa tai joita et itse pysty poistamaan, ota yhteys **Hilti**-huoltoon.

8.1 Häiriötilannetaulukko

Häiriö	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Jousielementti ei jännity; tilanäyttö ei näytä mitään.	Akku tyhjä.	► Vaihda akku.
	Akku ei kunnolla paikallaan.	► Kiinnitä akku paikalleen. → Sivu 9
Jousielementti ei jännity, tilanäyttö vilkkuu vihreänä ja lataustilan 1 LED-merkkivalo vilkkuu.	Akku tyhjä.	► Vaihda akku.
	Akun lämpötila liian alhainen.	► Anna akun lämmitä hitaasti huoneenlämpötilaan.
Jousielementti ei jännity, tilanäyttö vilkkuu vihreänä ja lataustilan 4 LED-merkkivalo vilkkuvat.	Naulaimen ylikuumentuminen.	► Anna naulaimen jäähtyä.
Jousielementti ei jännity ja tilanäyttö vilkkuu punaisena.	Naulanhajain ei kunnolla paikallaan.	► Kiinnitä naulanhajain paikalleen. → Sivu 10
Jousielementti ei jännity ja tilanäyttö palaa punaisena.	Laitteen vika.	► Irrota akku. → Sivu 14
		► Kiinnitä akku paikalleen. → Sivu 9
Naulanhajainta ei saa painettua ja tilanäyttö palaa vihreänä.	Lipas tyhjä.	► Täytä lipas. → Sivu 11
	Naulaluisti juuttunut.	► Irrota naulakampa lippaasta ja puhdista lipas.
	Naula juuttunut naulanhajaimen.	► Irrota juuttunut naula. → Sivu 15
Naulanhajain juuttunut painettuun asentoon.	Likaa naulanhajaimen ja laitteen kärjen välissä.	► Puhdista laitteen kärjen sisäpinta. → Sivu 15

9 Hävittäminen



VAARA

Loukkaantumiskaava. Epäasianmukaisen hävittämisen aiheuttama vaara.

- Laitteen/koneen ja sen varusteiden epäasianmukainen hävittäminen saattaa aiheuttaa seuraavaa: Muoviosien polttamisessa syntyy myrkyllisiä kaasuja, jotka voivat johtaa sairastumisiin. Akut ja paristot saattavat vaurioituaessaan räjähtää, jolloin ne saattavat aiheuttaa myrkytyksen, palovammoja, syöpymismammoja ja ympäristön saastumista. Huolimattomasti hävitetty laite/kone saattaa joutua asiattomien henkilöiden käyttöön, jotka voivat käyttää sitä väärin. He saattavat aiheuttaa vammoja itselleen tai toisille ja saastuttaa ympäristöä.
- Hävitä vialliset akut viipymättä. Pidä ne poissa lasten ulottuvilta. Älä pura akkuja äläkä polta niitä.
- Hävitä vanhat akut maakohtaisten jätehuolto- ja ympäristönsuojelumääräysten mukaisesti tai toimita vanhat akut takaisin valmistajalle **Hilti**.

Hilti-työkalut, -koneet ja -laitteet on pääosin valmistettu kierrätyskelpoisista materiaaleista. Kierrätyksen edellytys on materiaalien asianmukainen lajittelu. Useissa maissa **Hilti** ottaa vanhat koneet ja laitteet vastaan kierrätystä ja hävitystä varten. Lisätietoja saat **Hilti**-huollosta tai -edustajalta.

Käytetyt sähkö- ja elektroniikkalaitteet on sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan EU-direktiivin ja sen maakohtaisten sovellusten mukaisesti toimitettava jäteasemalle ja ohjattava ympäristöystävälliseen kierrätykseen.



- Älä hävitä sähkö- ja elektroniikkalaitteita tavallisen sekajätteen mukana!

10 Valmistajan myöntämä takuu

- Jos sinulla on takuuehtoihin liittyviä kysymyksiä, ota yhteys paikalliseen **Hilti**-edustajaan.

11 EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Valmistaja

Hilti Aktiengesellschaft
Feldkircherstrasse 100
9494 Schaan

Liechtenstein

Vakuutamme, että tämä tuote täyttää seuraavien direktiivien ja standardien vaatimukset.

Nimi	Akkukäyttöinen naulain
Tyypimerkintä	BX 3-IF
Sukupolvi	01
Suunnitteluvuosi	2014
Tyypimerkintä	BX 3-ME
Sukupolvi	01
Suunnitteluvuosi	2014
Sovellettavat direktiivit:	<ul style="list-style-type: none">• 2006/42/EY• 2006/66/EY• 2011/65/EY• 2004/108/EY• 2014/30/EY
Sovellettavat standardit:	<ul style="list-style-type: none">• EN ISO 12100• EN 60745-1, EN 60745-2-16
Tekninen dokumentaatio:	<ul style="list-style-type: none">• Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH Zulassung Geräte Hiltistraße 6 86916 Kaufering Saksa

Schaan, 11.2015



Norbert Wohlwend
(Head of BA Quality and Process Management /
Business Unit Direct Fastening)



Lars Tänzer
(Head of BU Direct Fastening)



Hilti Corporation

LI-9494 Schaan

Tel.: +423/234 21 11

Fax: +423/234 29 65

www.hilti.com

Hilti = registered trademark of Hilti Corp., Schaan



20160822